भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

इ-मेल /स्पीड पोस्ट
E-Mail/Speed Post

Ref No.: AAI/CHQ/ED ENGG-SR/ HUBLI-BELAG/ ARCH-CONSLT/WO/2023/153 Dated: 05.09.2023

To,
M/s Design Accord Consultant
301 & 302 U.S. Complex,
120 Mathura Road,
Opp Apollo Hospital,
New Delhi – 110076
Mob: 9891876691
E-mail ID: rajesh@designaccord.net

विषय: हुबली और बेलगावी हवाई अड्डों पर नए टर्मिनल भवनों और विविध कार्यों के निर्माण के लिए वास्तुकला परामर्श सेवाएं। (निविदा आई. डी.: 2023_AAI_158827_1)

Sub: Architectural Consultancy Services for Construction of New Terminal Buildings and miscellaneous works at Hubli and Belagavi Airports. (Tender ID: 2023_AAI_158827_1)

Ref: Your tender (Financial Bid) opened through CPP portal on 31.07.2023.

Dear Sir(s),

1. उपरोक्त विषय कार्य के लिए आपकी निविदा अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकृत अनुमानित लागत या प्रदान की गई लागत या निष्पादन अनुबंधों की वास्तविक समापन लागत, जो भी कम हो उस पर आपके द्वारा उद्धृत शुल्क 0.24% (शून्य दशमलव दो चार प्रतिशत मात्र) जीएसटी को छोड़कर लेकिन अन्य सभी लागू करों सहित स्वीकार की जाती है।

   Your tender for the subject work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India, at your quoted fee of 0.24% (zero point two four percentage only) (Excluding GST but inclusive of all other applicable taxes) of approved estimated cost or awarded cost or actual completion cost of execution contract, whichever is less.

05/09/23

2. विषय कार्य के लिए उप-महाप्रबंधक (इंजी.-सिविल) - द.क्षे., भा.वि.प्रा., नि. मु., प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे अनुरोध है कि उप-महाप्रबंधक (इंजी.-सिविल)- द.क्षे., नि. मु., भा.वि.प्रा., ब्लॉक-ए, तीसरी मंजिल, राजीव गांधी भवन, सफदरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली-110003 के कार्यालय में अनुबंध पर हस्ताक्षर करने और अनुबंध को पूरा करने के लिए **20.09.2023** तक उपस्थित हों। अनुबंध 100/- रुपये (एक सौ रुपये) के गैर-न्यायिक स्टाम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा और स्टाम्प पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

Dy. General Manager (Engg -Civil), AAI, CHQ shall be the Engineer–in-Charge for the subject work. You are requested to attend the office of Dy. General Manager (Engg-Civil)-SR, CHQ, AAI, Block-A, 3rd Floor, Rajiv Gandhi Bhawan, Safdarjung Airport, New Delhi-110003 by **20.09.2023** to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on non-judicial stamp paper of value Rs.100/- (Rupees one hundred) and the cost of the stamp papers shall be borne by you.

3. कृपया बयाना राशि के बदले रुपये 3,98,000/- (मात्र तीन लाख अट्ठानबे हजार रूपये) की राशि की बैंक गारंटी कार्य प्रभारी अभियंता को इस पत्र के जारी होने के 10 दिनों के भीतर जमा करें। आपकी निविदा के साथ ऑनलाइन भुगतान के रूप में प्राप्त बयाना राशि रुपये 3,98,000/- (मात्र तीन लाख अट्ठानबे हजार रूपये) को उपरोक्त बैंक गारंटी जमा करने पर सीपीपी पोर्टल के माध्यम से जारी कर दिया जाएगा। आगे इस पत्र के जारी होने की तारीख से 30 दिनों के भीतर रुपये **7,00,528/-(** मात्र सात लाख पाँच सौ अट्ठाईस रूपये) शेष प्रतिभूति जमा राशि जमा करें। ऐसा न करने पर उपरोक्त राशि अनुबंध दस्तावेज़ के पृष्ठ 71 पर एससीसी अनुच्छेद 3.1 की शर्त के अनुसार आपके चालू बिल से काट लिया जाएगा।

Please deposit the Bank Guarantee against EMD amounting to **Rs. 3,98,000/-** (Rupees Three Lacs Ninety Eight Thousand Only) to the Engineer-in-charge of the work within 10 days from the issue of this letter. The earnest money amount of Rs. 3,98,000/- (Rupees Three Lacs Ninety Eight Thousand Only) received in the form of Online payment along with your tender will be released through CPP portal on submission of aforesaid Bank Guarantee. Further, deposit **Rs. 7,00,528/-** (Rupees Seven Lacs Five Hundred Twenty Eight Only) towards balance Security Deposit within 30 days from the date of issue of this letter failing which the same will be deducted from your running bill as per condition of SCC clause 3.1 at page 71 of the contract document.

05/09/23

4. आपसे अनुरोध है कि अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) अधिनियम 1970 और ठेका श्रम (विनियमन और उन्मूलन) केंद्रीय नियम 1971, बाल श्रम (निषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिक (रोजगार का विनियमन और सेवा की शर्तें) अधिनियम 1996, भवन और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याण उपकर अधिनियम 1996, न्यूनतम मजदूरी अधिनियम 1948, कर्मचारी भविष्य निधि और विविध। प्रावधान अधिनियम 1952 और ईएसआई अधिनियम 1948, समय-समय पर संशोधित नियम के अनुसार केंद्र और राज्य सरकार के नियमों के प्रावधान का पालन करें।

You are requested to comply with the provision of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and Contract Labour (Regulation and Abolition) central rules 1971, Child labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction workers (Regulation of Employment and Conditions of Service) Act 1996, Building and other Construction workers welfare cess Act 1996, Minimum Wages Act 1948, Employees Provident Fund & Misc. Provisions Act 1952 and ESI Act 1948, amended from time to time and rules there of central and State Governments.

5. आपको उप-महाप्रबंधक (इंजी.-सिविल) - द.क्षे., भा.वि.प्रा., नि. मु., से तुरंत संपर्क करने के लिए भी निर्देशित किया जाता है जो आपको अनुबंध प्रावधानों के अनुसार कार्य करने के लिये कार्य स्थल देंगे।

You are also directed to contact Dy. General Manager (Engg-Civil)-SR AAI, CHQ immediately who will hand over the site to you for taking up the work as per contract provisions.

6. कृपया ध्यान दें कि कार्य करने के लिए अनुमत समय 36 महीने होगा और इसकी गणना इस पत्र के जारी होने के 10वें दिन से होगी।

Please note that time allowed for carrying out the work shall be 36 months and same shall be reckoned from the 10th day after issue of this letter.

7. अनुबंध के संबंध में किसी भी भावी पत्राचार को सामान्यतया प्रभारी अभियंता को संबोधित किया जाना चाहिए।

Any future correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer- in -Charge.

05/09/23

8. कृपया रसीद की पावती दें और इसके साथ संलग्न इस पत्र की डुप्लीकेट प्रति हस्ताक्षर करने के बाद अधोहस्ताक्षरी को स्वीकृति के प्रतीक के रूप में लौटा दें।

   Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

9. In case of any ambiguity, the english version will be followed.

Yours Faithfully,

05/09/23
(R. Mini)
Dy. General Manager (Engg-Civil)-SR, CHQ.
For and on behalf of the Chairman,
Airports Authority of India.

Signature Not Verified

Digitally signed by ARUN KUMAR
Date: 2024.07.12 15:57:21 IST
Location: eProcurement System for Central PSUs